



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

Notification of Regulatory Barriers

In-Numru tan-Notifika : 2016/0697/I (Italy)

Artikolu legali dwar: ir-“Regolament dwar l-użu tat-termini “gilda”, “gilda mhux maħduma” u “fer” u t-termini derivati minnhom.”

Data tal-wasla : 29/12/2016

Tmiem tal-Waqfien : 30/03/2017 (30/06/2017)

Message

Messaġġ 002

Komunika mill-Kummissjoni - TRIS/(2016) 03996

Direttiva (UE) 2015/1535

Traduzzjoni tal-messaġġ 001

Notifika: 2016/0697/I

No abre el plazo - Nezhajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késéket - Ma' jiftaħx il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 201603996.MT)

1. MSG 002 IND 2016 0697 I MT 29-12-2016 I NOTIF

2. I

3A. MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO

Direzione generale per il mercato, la concorrenza, il consumatore, la vigilanza e la normativa tecnica

Divisione XIII - Normativa tecnica e sicurezza e conformità dei prodotti

00187 Roma - Via Sallustiana, 53

tel. +39 06 4705.5430 - .5340 - e-mail: ucn98.34.italia@mise.gov.it

3B. MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO

Ufficio legislativo

Roma

4. 2016/0697/I - X00M

5. Artikolu legali dwar: ir-“Regolament dwar l-użu tat-termini “gilda”, “gilda mhux maħduma” u “fer” u t-termini derivati minnhom.”

6. Ġilda, ġilda mhux maħduma, fer u oġġetti tal-ġilda, ġilda mhux maħduma, fer

7. -

8. L-abbozz tal-artikolu tal-liġi, li fih se tkun mitluba l-inklużjoni fl-iskema tal-abbozz tal-liġi, b'inizjattiva governattiva, tal-“Liġi Ewropea” li jmiss, li qed tiġi ppreparata, dwar id-dispożizzjonijiet għall-konformità mal-obbligi li jirriżultaw mill-Italja fl-Unjoni Ewropea, huwa magħmul minn 27 paragrafu.

L-ewwel tliet paragrafi jidentifikaw is-suġġett tad-dispożizzjonijiet, id-definizzjonijiet applikati għat-termini ġilda, ġilda



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

mhux maħduma, fer, fibri tal-ġilda riġenerati u jirreferu għar-Regolament (KE) Nru 765/2008 għad-definizzjonijiet rigward l-operaturi ekonomiċi.

Il-paragrafu 4 jeskludi l-applikazzjoni tal-Artikolu kollu għall-prodotti definiti mid-Direttiva 94/11/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Marzu 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-tikkettar tal-materjali li jintużaw fil-komponenti ewlenin ta' xedd tas-saqajn għall-bejgħ lill-konsumatur, implimentata permezz tad-Digriet tal-11 ta' April 1996 tal-Ministeru tal-Industrija, tal-Kummerċ u tal-Artiġjanat.

Il-paragrafu 5 jipprevedi li d-definizzjonijiet tal-paragrafu 2 jistgħu jiġu adattati għall-iżvilupp fil-progress teknoloġiku skont id-Digriet tal-Ministru għall-Iżvilupp Ekonomiku.

Il-paragrafu 6 jipprojbixxi t-tqegħid u d-disponibbiltà fis-suq ta' materjali u oġġetti magħmula minn dawn il-materjali li jużaw, anke f'lingwi oħra minbarra t-Taljan, it-termini "ġilda", "ġilda mhux maħduma", "ġilda bil-grana sħiħa", "ġilda miksija", "fer miksi", "fer" u "fibri tal-ġilda riġenerati", jekk dawn ma jikkorrispondux mat-termini definiti fil-paragrafu 2. L-użu ta' dawn it-termini huwa pprojbit, anke bħala aġġettivi, bħala nomi, suffissi u prefissi ta' kliem ieħor u barra minn hekk huwa pprojbit ukoll l-użu tat-termini li jistgħu jfakkru fid-definizzjonijiet skont il-paragrafu 2 iżda b'kompożizzjoni differenti mid-definizzjonijiet li hemm fih.

Il-paragrafu 7 jintroduci l-obbligu tat-tikkettar jew l-immarkar biss għall-individwi li jużaw it-termini indikati u definiti fil-paragrafu 2 dwar il-materjali jew il-prodotti li jitqiegħdu jew isiru disponibbli fis-suq.

Il-paragrafu 8 jattribwixxi r-responsabbiltà għall-eżattezza tal-informazzjoni fuq it-tikketta, il-marka jew id-dokument kummerċjali lill-manifattur jew lill-importatur.

Il-paragrafu 9 jaġti lid-distributur il-kompitu li jivverifika l-preżenza tat-tikketta jew tal-marka f'każ tas-sejba tal-kundizzjonijiet tal-Artikolu preżenti.

Il-paragrafu 10 jistabbilixxi l-karatteristiċi tat-tikketta u tal-marka u r-regoli ta' implimentazzjoni.

Il-paragrafu 11 jintroduci eċċezzjoni għall-obbligu tal-preżenza tat-tikketta jew tal-marka fuq il-prodotti fil-każ li l-materjali u l-prodotti magħmula minnhom ikunu manifatturati minn operaturi li jiffurmaw parti mill-katina ta' provvista, u jipprevedi l-użu tad-dokument kummerċjali li jakkumpanjahom li jissostitwixxi t-tikketta jew il-marka.

Il-paragrafu 12 għandu l-obbligu li fit-tikketta jinkludi r-referenza għall-materjali definiti mill-paragrafu 2 anke meta jkunu parti minn prodott magħmul ukoll minn materjali oħra ta' natura differenti.

Il-paragrafu 13 minflok jeskludi l-obbligu skont il-paragrafu 12 għall-prodotti tat-tessuti kollha definiti mir-Regolament (UE) Nru 1007/2011 li fih partijiet mhux magħmula minn tessuti li joriginaw mill-annimali u rregolati skont ir-regoli stipulati mill-Artikolu 12 tal-istess Regolament.

Il-paragrafu 14 jistabbilixxi l-prinċipju tar-rikonoxximent reċiproku għall-materjali u l-prodotti manifatturati jew kummerċjalizzati fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea jew fit-Turkija jew fi Stat Membru ieħor tal-EFTA, parti kontraenti tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE).

Il-paragrafi mill-15 sal-25 jirregolaw, b'mod sħiħ, is-sistema tas-sanzjonijiet għall-infurzar tal-liġi kontra l-ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu.

Il-paragrafu 26 jipprevedi l-possibbiltà tar-rimi ta' stokks ta' prodotti diġà tikkettati u mqiegħda fis-suq qabel id-data tad-dħul fis-seħħ tal-Artikolu, f'konformità mad-dispożizzjonijiet li kienu fis-seħħ qabel.

Il-paragrafu 27, finalment, iħassar il-liġi Nru 1112 tas-16 ta' Diċembru 1966, li tindika li d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu, hekk kif inhuma konfigurabbli bħala regolament tekniku, ġew notifikati lill-Kummissjoni Ewropea skont id-Direttiva (UE) 2015/1535 u lill-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ skont il-Ftehim dwar l-Ostakoli Tekniċi għall-Kummerċ fis-seħħ mill-1 ta' Jannar 1995 għal kwalunkwe emendi fit-test li jirriżultaw mill-eżitu tan-notifiki msemmija hawn fuq.-

9. L-iskema tal-Artikolu għandha l-għan li tinkoraġġixxi l-informazzjoni preċiża lill-konsumatur u se tinvolvi l-aġġustament tal-leġiżlazzjoni nazzjonali, jiġifieri l-liġi Nru 1112 tas-16 ta' Diċembru 1966, bit-titolu "Regolament dwar l-użu tat-termini "ġilda", "ġilda mhux maħduma" u "fer" u t-termini derivati minnhom", mad-dispożizzjonijiet tal-Unjoni Ewropea fis-setturi armonizzati, fis-settur tax-xedd tas-saqajn kopert mid-Direttiva 94/11/KE, u mid-dispożizzjonijiet komunitarji ta' natura ġenerali dwar il-funzjonament tas-suq uniku.

L-aġġornament u l-organizzazzjoni mill-ġdid tad-dispożizzjonijiet, barra minn hekk, se jiffaċilitaw, l-infurzar tal-liġi fil-konfront tal-episodji ta' falsifikazzjoni li jiġu skoperti fis-settur u l-fehim min-naħa tal-operaturi kkonċernati mill-leġiżlazzjoni applikabbli, jispjegaw li d-dispożizzjonijiet nazzjonali kkonċernati ma japplikawx għall-prodotti definiti mid-Direttiva 94/11/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Marzu 1994 dwar l-approssimazzjoni tad-dispożizzjonijiet



EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

leġiżlattivi, ta' kontroll u amministrattivi tal-Istati Membri rigward it-tikkettar tal-materjali użati fil-komponenti prinċipali tax-xedd tas-saqajn għall-bejgħ lill-konsumaturi.

10. Referenza għat-testi bażiċi: Il-Liġi Nru 1112 tas-16 ta' Diċembru 1966: sottomessa fl-ambitu tan-Notifika 2012/0667/I

11. Le

12. -

13. Le

14. Le

15. -

16. Aspett OTK

Iva

Aspett SPS

Le - L-abbozz mhuwiex miżura sanitarja jew fitosanitarja

Il-Kummissjoni Ewropea

Direttiva tal-Pont ta' kuntatt (UE) 2015/1535

Fax: +32 229 98043

email: grow-dir83-189-central@ec.europa.eu